



**GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND TRADE**

Centre William Rappard
Rue de Lausanne 154
Case postale
CH - 1211 Genève 21

Téléphone: (41 22) 739 51 11
Ligne directe: (41 22) 739 5076
Téléfax: (41 22) 731 42 06
Télex: 412 324 GATT CH
Télégramme: GATT, GENÈVE

Référence: GLI/303

30 November 1994

**MARRAKESH AGREEMENT ESTABLISHING
THE WORLD TRADE ORGANIZATION
DONE AT MARRAKESH ON 15 APRIL 1994**

PROCES-VERBAL OF RECTIFICATION

In documents G/RS/6 and G/RS/7 proposed rectifications to Schedule XXXVIII - Japan annexed to the Marrakesh Protocol to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994 were circulated to the Participants in the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations. Considering that no objections to these rectifications have been raised during the thirty-day period established for such action, these rectifications have been approved. The relevant texts are annexed hereto.

Acting as depositary of the Marrakesh Agreement Establishing the World Trade Organization, I have caused these rectifications to be made in the authentic text and have initialled these rectifications in the relevant schedule annexed to the Marrakesh Protocol.

In witness whereof I have signed the present Procès-Verbal of Rectification, drawn up in the English, French and Spanish languages, on 30 November 1994.

Peter D. Sutherland
Director-General

MARRAKESH PROTOCOL TO THE
GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE 1994

Schedule XXXVIII - Japan

The following corrections should be made in "Schedule XXXVIII - Japan":

1. Notes to Schedule XXXVIII - Japan

The current first sentence of paragraph 5 should be replaced by the sentence below:

"Where a rate reduction of an ad valorem duty implemented in accordance with the provisions in paragraphs 2 and 3 above and the Notes to Sections I-A and II of Part I of this Schedule gives a rate with a decimal fraction of less than 0.1 per cent, such fraction shall be rounded to one decimal place (in the case of 0.05 per cent, the fraction is rounded to 0.1 per cent)."

2. Part I, Section II

1) Page 15, tariff item number 1521

The description of products shall be corrected as follows:

"Vegetable waxes (other than triglycerides), beeswax, other insect waxes and spermaceti, whether or not refined or coloured."

2) Page 355, tariff item number 7801.91

The following description of products shall be inserted for the HS subheading 7801.91 (there is no change in the national subheadings which fall under this HS subheading):

"-- Containing by weight antimony as the principal other element"

3) Page 406, tariff item number 8483.60

An asterisk ("*") shall be put in column 1 to indicate that the product includes the item listed in the Attachment to Section II of Part I.

3. Attachment to Section II of Part I, page 1, tariff item number 7304.31

In the description of products, "cold-drawn or cold-rolled fittings, suitable for conducting (cold-reduced), with attached gases or liquids" shall be corrected as "cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced), with attached fittings, suitable for conducting gases or liquids".

4. Annexes I, II and III to the Attachment to Schedule XXXVIII - Japan

The attached revised pages containing corrections listed in document L/7430/Add.4 should replace the corresponding current pages of Annexes I, II and III ("Trade in Pharmaceutical Products").

Annex I

HS Subheading	Description	HS Subheading	Description
2922.19	treptillamine	2922.30	drinidene
2922.19	trolnitrate	2922.30	isomethadone
2922.19	tromantadine	2922.30	ketamine
2922.19	trometamol	2922.30	levomethadone
2922.19	tulobuterol	2922.30	metamfepramone
2922.19	voglibose	2922.30	methadone
2922.19	zuclofene	2922.30	nafenodone
2922.29	alentemol	2922.30	normethadone
2922.29	aminoxytriphen	2922.41	lysine
2922.29	bialamicol	2922.42	glutamic acid
2922.29	brolamfetamine	2922.49	aceclofenac
2922.29	dezocine	2922.49	alanine
2922.29	dobutamine	2922.49	alaproclate
2922.29	dopamine	2922.49	alminoprofen
2922.29	dopexamine	2922.49	amneptine
2922.29	gepfrine	2922.49	aminocaproic acid
2922.29	hydroxyamfetamine	2922.49	amoxecaine
2922.29	ibopamine	2922.49	arapropen
2922.29	levdobutamine	2922.49	aspartic acid
2922.29	lometralino	2922.49	baclofen
2922.29	methoxyphenamine	2922.48	benzocaine
2922.29	mitoclomine	2922.48	benzonatate
2922.29	oxidopamine	2922.49	betoxycaine
2922.29	pholedrine	2922.49	butacaine
2922.29	symetine	2922.49	calcium trisodium pentetate
2922.29	tolterodine	2922.49	camylofin
2922.29	trimoxamine	2922.49	cetaben
2922.29	vetrabutine	2922.49	cetraxate
2922.30	amfebutamone	2922.49	chlorambucil
2922.30	amfepramone	2922.49	chloroprocaine
2922.30	cathinone	2922.49	clofenamic acid
2922.30	coltriptyline	2922.49	clormecaine
2922.30	dexnafenodone	2922.49	dextilidine

IIS Subheading	Description
2922.50	butopamine
2922.50	cicloprolol
2922.50	cinamolol
2922.50	cirumadol
2922.50	clitropamine
2922.50	clomifenoxide
2922.50	cloranolol
2922.50	colterol
2922.50	corbadrine
2922.50	cyclopentolate
2922.50	decominol
2922.50	dembrexine
2922.50	denaverine
2922.50	denopamine
2922.50	detanosal
2922.50	deterenol
2922.50	detrothyronine
2922.50	dexfosfoserine
2922.50	dexpropranolol
2922.50	dexsecoverine
2922.50	dextrothyroxine sodium
2922.50	dietifen
2922.50	difemerine
2922.50	difeterol
2922.50	dimenoxadol
2922.50	dimetofrine
2922.50	dioxethedrin
2922.50	dioxifedrine
2922.50	dipivefrine
2922.50	diprafenone
2922.50	divabuterol
2922.50	drbloxifene
2922.50	droxidopa

IIS Subheading	Description
2922.50	ecipramdil
2922.50	egtazic acid
2922.50	ericolol
2922.50	esmolol
2922.50	etafenone
2922.50	etanterol
2922.50	etilefrine
2922.50	etilefrine pivalate
2922.50	etroxate
2922.50	etofenamate
2922.50	exaprolol
2922.50	fedotozine
2922.50	fenalcomine
2922.50	fenamisa
2922.50	fenoterol
2922.50	flusoxolol
2922.50	forfenimex
2922.50	fosopamine
2922.50	ganglefene
2922.50	guafeccainol
2922.50	gualactamine
2922.50	hexobendine
2922.50	hexoprenaline
2922.50	hydroxyprocaline
2922.50	hydroxytetracaline
2922.50	ibuterol
2922.50	idroprenalolol
2922.50	indenolol
2922.50	iproxamine
2922.50	isoetarine
2922.50	isoprenaline
2922.50	isoxsuprine
2922.50	ketocaline

IIS Subheading	Description
2934.90	tibenelast
2934.90	tibrofan
2934.90	ticlatone
2934.90	ticlopidine
2934.90	tlemonium iodide
2934.90	tienilic acid
2934.90	tienocarbinc
2934.90	tienopramine
2934.90	tienoxolol
2934.90	tifemoxone
2934.90	tifluadam
2934.90	tiflucarbinc
2934.90	tiletamine
2934.90	titomisole
2934.90	tillozepine
2934.90	timelotem
2934.90	timepidium bromide
2934.90	timolol
2934.90	tinabinc
2934.90	tinofedrine
2934.90	tinordine
2934.90	tioctomarol
2934.90	tioconazole
2934.90	tiodazosin
2934.90	tiodonum chloride
2934.90	tiopinac
2934.90	tiospirone
2934.90	tioxacin
2934.90	tioxapofen
2934.90	tioxolone
2934.90	tipientosin
2934.90	tipepidine
2934.90	tipetroplum bromide

IIS Subheading	Description
2934.90	tipindole
2934.90	tiprinast
2934.90	tiquizium bromide
2934.90	tisocromide
2934.90	tivanidazole
2934.90	tixadil
2934.90	tizabrin
2934.90	tizanidine
2934.90	toloxatone
2934.90	topotecan
2934.90	tozalnone
2934.90	traboxopine
2934.90	trantelinum bromide
2934.90	traxanox
2934.90	tricyclibinc
2934.90	trifluridine
2934.90	trimetaphan camsilate
2934.90	trimethadione
2934.90	trimetozine
2934.90	tritiozine
2934.90	tritoqualinc
2934.90	trixolane
2934.90	trofosamide
2934.90	tropatepine
2934.90	troquidazole
2934.90	tubulozole
2934.90	tulopafant
2934.90	ularitide
2934.90	utibapril
2934.90	utibaprilat
2934.90	valperinol
2934.90	vanitlolido
2934.90	vapreotide

Annex II
Prefixes, and Suffixes for Salts, Esters and Hydrates of INNs

ACETATE
ACETONIDE
1-ACETOXYETHYL
ACETYLSALICYLATE
ADIPATE
ALLYL
ALLYL BROMIDE
ALLYL IODIDE
ALUMINIUM
AMINOSALICYLATE
AMMONIUM
AMMONIUM FUSIDATE
ANTIPYRATE
ARGININE
ASCORBATE
AXETIL
BARBITURATE
BENZENESULFONATE
BENZOACETATE
BENZYL
BENZYL BROMIDE
BENZYL IODIDE
BESILATE
BESYLATE
BIQUINATE
BIS (HYDROGEN MALATE)
BIS (HYDROGEN MALEATE)
BIS (HYDROGEN MALONATE)
BIS (PHOSPHATE)
BISMUTH
BITARTRATE

BORATE
BROMIDE
BUTYL
t-BUTYL
t-BUTYL ACETATE
tert-BUTYL ACETATE
tertiary BUTYL ACETATE
tertiary BUTYLAMINE
t-BUTYL ESTER
tert-BUTYL ESTER
tertiary BUTYL ESTER
BUTYLATE
BUTYLBROMIDE
BUTYRATE
CALCIUM
CALCIUM CHLORIDE
CALCIUM DIHYDRATE
CAMPHOR-10-SULPHONATE
CAMPHORATE
CAMPHORSULFONATE
CAMSILATE
CAMSYLATE
CAPROATE
CARBAMATE
CARBONATE
CHLORIDE
8-CHLOROTHIOPIHYLLINATE
CHOLINE
CINNAMATE
CITRATE
CYCLOHEXANEPROPIONATE

CYCLOHEXYLAMMONIUM
CYCLOHEXYLPROPIONATE
DECANOATE
DIACETATE
DIAMMONIUM
DIBENZOATE
DIBUTYRATE
DICHOLINE
DICYCLOHEXYLAMMONIUM
DIETHYLAMINE
DIETHYLAMMONIUM
DIFUROATE
DIHYDRATE
DIHYDROBROMIDE
DIHYDROCHLORIDE
DIHYDROCHLORIDE
PHOSPHATE
DIHYDROGEN CITRATE
DIHYDROGEN PHOSPHATE
DIHYDROXYBENZOATE
DIMALATE
DIMALEATE
DIMALONATE
DIMESILATE
DINITRATE
DINITROBENZOATE
DIOXIDE
DIPHOSPHATE
DIPROPIONATE
DISODIUM
DISODIUM PHOSPHATE

MONONITRATE
N-CYCLOHEXYLSULPHAMATE
N-OXIDE HYDROCHLORIDE
NAFATE
NAPADISILATE
NAPADISYLATE
1,5-NAPHTHALENEDISULFONATE
2-NAPHTHALENESULFONATE
NAPSILATE
NAPSYLATE
NICOTINATE
NITRATE
NITROBENZOATE
OLEATE
ORTHOPHOSPHATE
OROTATE
OXALATE
OXIDE
4-OXOPENTANOATE
PALMITATE
PALMITATE HYDROCHLORIDE
PAMOATE
PANTOTHENATE
PANTOTHENATE SULFATE
PENTAHYDRATE
PERCHLORATE
PHENYLPROPIONATE
PHOSPHATE
PHOSPHITE
PHTHALATE
PICRATE
PIVALATE
(PIVALOYLOXY)METHYL
PIVOXIL
PIVOXIL HYDROCHLORIDE

POTASSIUM
POTASSIUM SULFATE
PROPIONATE
PROPIONATE DODECYL SULPHATE
PROPIONATE LAURYL SULFATE
PROPYL
PROPYL ESTER
PYRIDYLACETATE
QUINATE
RESINATE
SACCHARATE
SALICYLATE
SALICYLOYLACETATE
SODIUM
SODIUM 3-SULPHOBENZOATE
SODIUM HYDRATE
SODIUM HYDROGEN PHOSPHATE
SODIUM METHANESULPHONATE
SODIUM MONOHYDRATE
SODIUM PHOSPHATE
SODIUM SUCCINATE
SODIUM SULFATE
SODIUM SULFOBENZOATE
SODIUM SULPHATE
STEARATE
SUCCINATE
SUCCINYL
SULFATE
SULFINATE
SULFITE
SULFOSALICYLATE
SULPHATE
SULPHOSALICYLATE
TANNATE
TARTRATE

TEBULATE
THEOCLATE
TETRAHYDRATE
TETRAHYDROPHthalATE
TETRASODIUM
THEOCLATE
THIOCYANATE
P-TOLUENESULFONATE
TOSILATE
TOSYLATE
TRIFLUOROACETATE
TRIHYDRATE
TRIIODIDE
TRIMETHYLACETATE
TRINITRATE
TRIPALMITATE
UNDEC-10-ENOATE
UNDECANOATE
UNDECYLENATE
VALERATE
ZINC

Annex III
 Salts, Esters and Hydrates of INN Active Ingredients
 Which are not Classified in the Same IIS subheading as the INN
 Active Ingredient

HS Subheading	INN	Salt, Ester or Hydrate of INN	IIS Subheading
2918.90	carbenoxolone	carbenoxolone dicholine salt	2923.10
2909.49	chlorphenesin	chlorphenesin carbamate	2924.29
2907.29	dienestrol	dienestrol diacetate	2915.39
2907.29	diethylstilbestrol	diethylstilbestrol dibutyrate	2915.60
2907.29	diethylstilbestrol	diethylstilbestrol difuroate	2932.19
2907.29	diethylstilbestrol	diethylstilbestrol dipropionate	2915.50
2918.90	enoxolone	enoxolone dihydrogen phosphate	2919.00
2905.50	ethchlorvynol	ethchlorvynol carbamate	2924.10
2933.39	haloperidol	haloperidol decanoate	2933.90
2907.29	hexestrol	hexestrol dibutyrate	2915.60
2907.29	hexestrol	hexestrol dipropionate	2915.50
2934.90	phenmetrazine	phenmetrazine teoclate	2939.50
2934.30	promethazine	promethazine teoclate	2939.50